



Factura: 001-006-000034125



20180901038D01529

DILIGENCIA DE AUTENTICACIÓN DE FIRMAS N° 20180901038D01529

En la ciudad de GUAYAQUIL el día 23 DE ENERO DEL 2018, (13:08) ante mí, NOTARIO(A) HUMBERTO ALEJANDRO MOYA FLORES de la NOTARÍA TRIGÉSIMA OCTAVA , concurre(n), HANS ALFONS FORRER RUEGG portador(a) de CÉDULA 0900165366 de nacionalidad SUIZA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en GUAYAQUIL, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de COMPARECIENTE; quien(es) me solicita(n) que proceda a receptor su(s) firma(s) y rúbrica(s), que va(n) a suscribir al pie de DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN DEL IDIOMA INGLES Y ALEMAN AL ESPAÑOL DEL CERTIFICADO DE REGISTRO MERCANTIL DE SCHWYZ QUE SE ADJUNTA, de cuyo contenido se responsabiliza(n), a fin de que sea(n) AUTENTICADA(S). Al efectó identificado(s) que fue(ron) por mí, en forma libre y voluntaria procede(n) en mi presencia a estampar su(s) firma(s) y rúbrica(s) al pie del referido documento por lo que en aplicación a lo dispuesto en el artículo 18 numeral 3 de la Ley Notarial, doy fe de que dicha(s) firma(s) y rúbrica(s) es(son) AUTÉNTICA(S). - Un original de esta diligencia queda incorporada en el libro respectivo de esta Notaría.

NOTARIO(A) HUMBERTO ALEJANDRO MOYA FLORES
NOTARÍA TRIGÉSIMA OCTAVA DEL CANTÓN GUAYAQUIL



REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN SCHWYZ

Número de la sociedad CH-202.714.979	Clasificación legal Sociedad Anónima	Registro 16.12.2011	Anulación	Traspaso CH-130.3.017.637-3 de: a:	1
---	---	------------------------	-----------	--	---



Todos los Registros

in	Ca	Nombre de la compañía	Ref	Domicilio legal
1		CHASQUIS HOLDING AG	1	Küssnacht SZ

in	Ca	Capital social (CHF)	Pagado en (CHF)	Acciones	in	Ca	Dirección de la compañía
1		100'000.00	100'000.00	100 Acciones nominativas de CHF 1'000.00	1		Chriesweg 4 6405 Immensee

in	Ca	Objeto	in	Ca	Dirección de correo
1		La compra, venta y tenencia de participaciones en sociedades y en derechos ; la compra, tenencia y venta de bienes raíces.			

in	Ca	Observaciones	Ref	Fecha de los actos
1		Las comunicaciones a los accionistas se harán por carta certificada.	1	15.12.2011
1		Traspasabilidad de las acciones nominativas es limitada según el estatuto.		
1		Según declaración del 15.12.2011, la sociedad no será sujeta a revisión ordinaria y renuncia a la revisión restringida.		

in	Ca	Hechos constatados	Ref	Publicación Oficial
1		Intención de aportación: Una vez constituida, la sociedad tiene la intención de hacerse cargo de participaciones en veinte sociedades sudamericanas y centroamericanas por valor de máximo CHF 5'300.000.00.	1	Registro Oficial Mercantil Suizo

Zel	Ref	No. registro	Fecha	SHAB	Fecha SHAB	Pág. / Id	Zel	Ref	No. registro	Fecha	SHAB	Fecha SHAB	Pág./Id
SZ	1	6315	16.12.2011	248	21.12.2011	6469186							
SZ	2	1691	28.03.2014	64	02.04.2014	1430561							

Ei	Ae	Lo	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
1			Blättler Calder, Gabriela, von Wolfenschiessen, in Immensee	Presidente	Individual
1			Blättler-Wallmann, Alfred, von Wolfenschiessen, in Alpnach Dorf	Directorio	Individual
2			Blättler Worthington, Alexandra, von Wolfenschiessen, in Luzern	Directorio	Individual

Schwyz, 29.11.2017 09:43 NS

Extracto certificado 6430 Schwyz
29.11.2017
Registro Mercantil del Cantón Schwyz



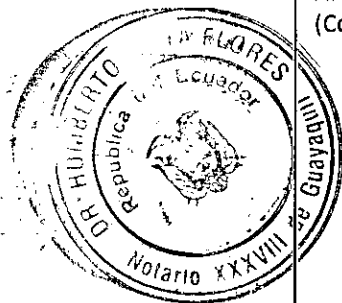
Este extracto del Registro Mercantil Cantonal no es válido sin la certificación original a la izquierda. Contiene todos los registros actuales vigentes y anulados de la sociedad. Por solicitud expresa se puede proveer un extracto que contenga sólo los registros vigentes. En lo referente a los registros aún no publicados, existe la autorización de la Entidad Federal para el Registro Mercantil, según Art. 11 párrafo 2 H. Reg V.

f.) N. Steiner

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad.
Guayaquil, enero 5 de 2018.

Hans Forrer Rüegg
C.C.N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN



APOSTILLA

(Convención de la Hagué del 5 octubre de 1961)

1. País: Suiza, Canton de Schwyz
Este Documento Público
2. Ha sido firmado por
N. Steiner
3. actuando en calidad de
Funcionario Administrativo
4. Lleva la estampilla/sello de

REGISTRO MERCANTIL DEL CANTON DE SCHWYZ

Certificado

5. en Schwyz
6. el 30. Noviembre 2017
7. Por la Cancillería del Cantón Schwyz
8. Bajo el Nr. 2385
9. Sello/sellado
10. Firma

LA CANCELLERÍA DEL
CANTÓN DE SCHWYZ

Anton Waldvogel



Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, Enero 5 de 2018.


Hans Forrer Rüegg
C.C.Nº 0900165366

Handelsregister des Kantons Schwyz

Firmennummer CHE-202.714.979	Rechtsnatur Aktiengesellschaft	Eintragung 16.12.2011	Löschung	Übertrag CH-130.3.017.637-3 von: auf:	1
--	--	--------------------------	----------	---	---



Alle Eintragungen

Ei	Lö	Firma	Ref	Sitz
1		CHASQUIS HOLDING AG	1	Küssnacht (SZ)

Ei	Lö	Aktienkapital (CHF)	Liberierung (CHF)	Aktien-Stückelung	Ei	Lö	Domiziladresse
1		100'000.00	100'000.00	100 Namenaktien zu CHF 1'000.00	1		Chriesiweg 4 6405 Immensee

Ei	Lö	Zweck	Ei	Lö	weitere Adressen
1		Kauf, Verkauf, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Gesellschaften und Rechten; kann Grundstücke kaufen, halten und verkaufen.			

Ei	Lö	Bemerkungen	Ref	Statutendatum
1		Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief.	1	15.12.2011
1		Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.		
1		Gemäss Erklärung vom 15.12.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision		

Ei	Lö	Besondere Tatbestände	Ref	Publikationsorgan
1		Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Beteiligungen an zwanzig süd- und mittelamerikanischen Gesellschaften zum Preis von höchstens CHF 5'300'000.00 zu übernehmen.	1	SHAB

Zei	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id	Zei	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id
	1	6315	16.12.2011	248	21.12.2011	6469186							
	2	1691	28.03.2014	64	02.04.2014	1430561							

Ei	Ae	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
1			Blättler Calder, Gabriela, von Wolfenschiessen, in Immensee	Präsidentin	Einzelunterschrift
1			Blättler Wallimann, Alfred, von Wolfenschiessen, in Alpnach Dorf	Mitglied	Einzelunterschrift
2			Blättler Worthington, Alexandra, von Wolfenschiessen, in Luzern	Mitglied	Einzelunterschrift

Schwyz, 29.11.2017 09:43 NS

Beglaubigter Auszug

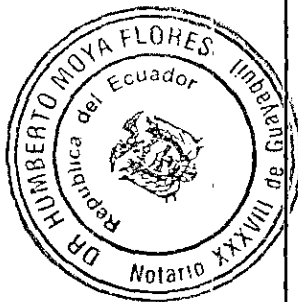
6430 Schwyz, **29. Nov. 2017**

Handelsregister Schwyz

H. Stein



Dieser Auszug aus dem kantonalen Handelsregister hat ohne die nebenstehende Originalbeglaubigung keine Gültigkeit. Er enthält alle gegenwärtig für diese Firma aktuellen Eintragungen sowie allfällig gestrichene Eintragungen. Auf besonderes Verlangen kann auch ein Auszug erstellt werden, der lediglich alle gegenwärtig aktuellen Eintragungen enthält.



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Schweizerische Eidgenossenschaft, Kanton Schwyz
Country: Swiss Confederation, Canton of Schwyz

Diese öffentliche Urkunde / This public document

2. ist unterschrieben von / has been signed by

N. Steiner

3. in seiner/ihrer Eigenschaft als / acting in the capacity of

Verwaltungsangestellte

4. Sie ist versehen mit dem Stempel/Siegel des/der/bears the stamp/seal of

Handelsregister Kt. Schwyz

Bestätigt / Certified

5. in / to Schwyz

6. am / the 30. November 2017

7. durch die Staatskanzlei des Kantons Schwyz
by Chancery of State of the Canton of Schwyz

8. unter / under Nr. 2385

9. Stempel / Stamp/Seal: 10. Unterschrift / Signature

Staatskanzlei des Kantons Schwyz
Chancery of State of the Canton of Schwyz

Anton Waldvogel



REPÚBLICA DEL ECUADOR
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL
IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN

CÉDULA DE IDENTIDAD EXT
Nº 090016536-6

APELLIDOS Y NOMBRES
FORRER RUEGG
HANS ALFONS

LUGAR DE NACIMIENTO
Suiza
Wattwil (Toggenburgo)

FECHA DE NACIMIENTO 1933-05-30
NACIONALIDAD SUIZA
SEXO M
ESTADO CIVIL SOLTERO






INSTRUCCIÓN SUPERIOR
PROFESIÓN / OCUPACIÓN TRABAJADOR
E134311222

APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE
FORRER JOHANN

APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE
RUEGG EMMA

LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN
GUAYAQUIL
2016-07-07

FECHA DE EXPIRACIÓN
2026-07-07

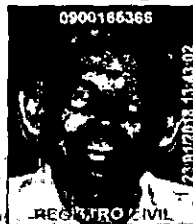
IGM-16-05-487-23

001104320

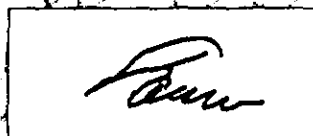
DIRECTOR GENERAL  **FECHA DEL CEDULADO** 



CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



REGISTRO CIVIL



Número único de identificación: 0900165366

Nombres del ciudadano: FORRER RUEGG HANS ALFONS

Condición del cédulado: EXTRANJERO

Lugar de nacimiento: SUIZA/SUIZA

Fecha de nacimiento: 30 DE MAYO DE 1933

Nacionalidad: SUIZA

Sexo: HOMBRE

Instrucción: SUPERIOR

Profesión: TRABAJADOR

Estado Civil: SOLTERO

Cónyuge: No Registra

Fecha de Matrimonio: No Registra

Nombres del padre: FORRER JOHANN

Nombres de la madre: RUEGG EMMA

Fecha de expedición: 7 DE JULIO DE 2016

Información certificada a la fecha: 23 DE ENERO DE 2018

Emisor: HUMBERTO ALEJANDRO MOYA FLORES - GUAYAS-GUAYAQUIL-NT 38 - GUAYAS - GUAYAQUIL

N° de certificado: 187-087-55898



187-087-55898

Ing. Jorge Troya Fuertes

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación
Documento firmado electrónicamente

